

Distr.
GENERAL

A/C.5/49/48
8 December 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والأربعون
اللجنة الخامسة
البند ١٢ من جدول الأعمال

جدول الأنصبة المقررة لقسمة نفقات الأمم المتحدة

رسالة مؤرخة ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ موجهة إلى
الأمين العام للأمم المتحدة من الممثل الدائم لكرواتيا
لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أبلغكم بموقف حكومتي من الرسالة المؤرخة ٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ الموجهة
إليكم من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية (صربيا والجبل الأسود)
(A/C.5/49/23).

وتود حكومة كرواتيا أن تشير إلى أن الأموال المشار إليها في رسالة السيد ديكوكيتش ليست من
ممتلكات جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية (صربيا والجبل الأسود) ولكنها جزء من موجودات جمهورية
يوغوسلافيا الاشتراكية السابقة، ومن ثم موجودات دول الخلف الخمس التي كانت تابعة لجمهورية
يوغوسلافيا الاتحادية الاشتراكية السابقة. وفي رأينا أن مركز وتوزيع جميع موجودات وممتلكات جمهورية
يوغوسلافيا الاتحادية الاشتراكية السابقة في المستقبل ينبغي أن تتوافق عليها دول الخلف بنفسها.

إن حكومتي ليست محتجة على مركز جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية (صربيا والجبل الأسود)
بوصفها أحدى دول الخلف لجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية الاشتراكية السابقة، غير أن تلك الدولة
لا يمكن أن تتولى خلافة الدولة المشتركة لوحدها وبشكل آلي. ولذلك، فإننا نعتبر هذه المحاولة التي
تقوم بها جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية (صربيا والجبل الأسود) لتتولى بمفردها الحكم في الأموال قيد
النظر محاولة غير قانونية، ومن ثم ينبغي عدم الإقرار بصحتها.

وسأغدو ممتنا لو تكررتم بتعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة في إطار
البند ١٢ من جدول الأعمال.

(توقيع) د. ماريو نوبيلو
الممثل الدائم

- - - - -

* 9449057 *